**Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį**

►**B** **KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 1964/82**

**1982 m. liepos 20 d.**

**nustatantis specialių eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus galvijų mėsos gabalus be kaulų suteikimo sąlygas**

(OL L 212, 21.7.1982, p. 48)

iš dalies keičiamas:

| | | Oficialusis leidinys | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Nr. | puslapis | data |
| ►**M1** | Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3169/87 1987 m. spalio 23 d. | L 301 | 21 | 24.10.1987 |
| ►**M2** | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2469/97 1997 m. gruodžio 11 d. | L 341 | 8 | 12.12.1997 |
| ►**M3** | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1452/1999 1999 m. liepos 1 d. | L 167 | 17 | 2.7.1999 |
| ►**M4** | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1470/2000 2000 m. liepos 5 d. | L 165 | 16 | 6.7.2000 |
| ►**M5** | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2772/2000 2000 m. gruodžio 18 d. | L 321 | 35 | 19.12.2000 |
| ►**M6** | Komission asetus (EY) N:o 1713/2006, annettu 20 päivänä marraskuuta 2006 | L 321 | 11 | 21.11.2006 |

▼B

# KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 1964/82

**1982 m. liepos 20 d.**

**nustatantis specialių eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus galvijų mėsos gabalus be kaulų suteikimo sąlygas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1968 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 805/68 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Graikijos stojimo aktu, ypač į jo 18 straipsnio 6 dalį ir 25 straipsnį,

kadangi Tarybos reglamente (EEB) Nr. 885/68 ([2]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 427/77 ([3]), yra nustatytos bendrosios eksporto grąžinamųjų išmokų suteikimo taisyklės ir jų dydžio nustatymo kriterijai;

kadangi, atsižvelgiant į rinkos padėtį, reikėtų nustatyti ekonominę galvijienos sektoriaus padėtį, tam tikrų šio sektoriaus produktų pardavimo apimtis ir specialių eksporto grąžinamųjų išmokų už šiuos produktus mokėjimo sąlygas; kadangi pirmiausia reikėtų nustatyti reikalavimus tam tikriems mėsos gabalams, gautiems iškaulinėjus vyriškos lyties galvijų užpakalinius ketvirčius;

kadangi, siekiant užtikrinti, kad šių tikslų būtų laikomasi, reikėtų įvesti specialią priežiūros tvarką; kadangi produkto kilmę galima patvirtinti pateikiant 1982 m. sausio 7 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 32/82, nustatančiame specialių eksporto grąžinamųjų išmokų už galvijieną suteikimo sąlygas ([4]), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 752/82 ([5]), nurodyto pavyzdžio sertifikatą;

kadangi reikėtų nurodyti, kad speciali grąžinamoji išmoka bus suteikta tik tada, kai visi mėsos gabalai, gauti prižiūrint iškaulinėjus užpakalinius ketvirčius, bus eksportuoti atskirai nuo tam tikrų šalutinių produktų, kurie gali būti parduodami Bendrijoje;

kadangi, kalbant apie terminus ir eksporto įrodymą, reikėtų atsižvelgti į 1979 m. lapkričio 29 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2730/79, nustatančio bendrąsias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos žemės ūkio produktams taikymo išsamias taisykles ([6]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 202/82 ([7]), nuostatas;

kadangi tam, kad šiame reglamente nustatytos priemonės sklandžiai veiktų, operatoriams turėtų būti suteikta galimybė pasinaudoti 1980 m. kovo 4 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 565/80 dėl žemės ūkio produktų eksporto grąžinamųjų išmokų išankstinio išmokėjimo ([8]) 5 straipsnio nuostatomis, jei jie to pageidauja;

kadangi Reglamento (EEB) Nr. 2730/79 26 straipsnyje nustatytų priemonių taikymas maisto produktų sandėliams nesiderina su šio reglamento tikslu; kadangi dėl šios priežasties nėra reikalo numatyti taikyti aptariamiems produktams minėtame 26 straipsnyje nurodytų priemonių;

---

([1]) OL L 148, 1968 6 28, p. 24.
([2]) OL L 156, 1968 7 4, p. 2.
([3]) OL L 61, 1977 3 5, p. 16.
([4]) OL L 4, 1982 1 8, p. 11.
([5]) OL L 86, 1982 4 1, p. 50.
([6]) OL L 317, 1979 12 12, p. 1.
([7]) OL L 21, 1982 1 29, p. 23.
([8]) OL L 62, 1980 3 7, p. 5.

▼B

kadangi, atsižvelgiant į ypatingą šios grąžinamosios išmokos pobūdį, nereikėtų leisti jokio produktų pakeitimo kitais produktais, todėl turėtų būti numatytas minimų produktų identifikavimas;

kadangi reikėtų nustatyti būdą, taikytiną valstybėms narėms pranešant Komisijai apie produktų, kuriems suteiktos specialios eksporto grąžinamosios išmokos, kiekius;

kadangi Galvijienos vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per jo pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

▼M2

*1 straipsnis*

Šiame reglamente nustatytomis sąlygomis už atskirai supakuotus suaugusių galvijų patinų šviežių arba atšaldytų priekinių ir užpakalinių ketvirčių gabalus be kaulų, kurių vidutinis liesos mėsos kiekis ne mažesnis kaip 55 % masės, suteikiamos specialios eksporto grąžinamosios išmokos.

Šiame reglamente:

— „priekiniai ketvirčiai“ – tai neperskirti priekiniai ketvirčiai, kaip apibūdinta Kombinuotosios nomenklatūros 2 skyriaus papildomų pastabų 1.A d ir e punktuose, atkirsti tiesiai arba „Pistola“ pjūviu,

— „užpakaliniai ketvirčiai“ – tai neperskirti arba perskirti užpakaliniai ketvirčiai, kaip apibūdinta Kombinuotosios nomenklatūros 2 skyriaus papildomų pastabų 1.A dalies f ir g punktuose, atkirsti tiesiai arba „Pistola“ pjūviu.

▼B

*2 straipsnis*

▼M2

1. Operatorius valstybių narių nurodytoms kompetentingoms institucijoms pateikia deklaraciją, kurioje praneša apie ketinimą iškaulinėti priekinius arba užpakalinius ketvirčius, kaip nurodyta 1 straipsnyje pagal šio reglamento sąlygas, ir eksportuoti vadovaujantis 6 straipsniu visą gautų gabalų be kaulų kiekį, atskirai supakavus kiekvieną gabalą. ►M5 ———— ◄

▼B

2. Deklaracijoje aprašomi iškaulinėtini produktai ir nurodomas jų kiekis.

Kartu su deklaracija pateikiamas sertifikatas, kurio pavyzdys yra pateiktas Reglamento (EEB) Nr. 32/82 priede ir kuris išduodamas laikantis to reglamento 2 straipsnio 2 dalies pirmojo sakinio nuostatų. Tačiau sertifikato B ir C pastabos bei 11 langelis netaikomi. Minimo reglamento 3 straipsnio nuostatos *mutatis mutandis* taikomos tol, kol produktai patenka į 3 dalyje nurodytą priežiūrą.

3. Po to, kai kompetentingos institucijos priima deklaraciją ir joje įrašo priėmimo datą, iškaulinėti skirti ►M2 ketvirčiai ◄ perduodami į šių institucijų priežiūrą, kurios nustato produktų masę neto ir ją įrašo į 2 dalyje minimo sertifikato 7 langelį.

*3 straipsnis*

Išskyrus *force majeure* aplinkybes, ►M2 ketvirčiai ◄ turi būti iškaulinėti per 10 dienų nuo 2 straipsnyje minimos deklaracijos priėmimo.

▼B

*4 straipsnis*

▼M2

1. Iškaulinėjęs operatorius kompetentingai institucijai pateikia tvirtinti vieną arba daugiau „mėsos be kaulų sertifikatų“, kurių pavyzdžiai pateikti I ir II prieduose ir kurių 7 langelyje įrašomas 2 straipsnio 2 dalyje minėto sertifikato numeris.

▼B

2. „Mėsos be kaulų sertifikatų“ numeriai įrašomi 2 straipsnio 2 dalyje nurodyto sertifikato 9 langelyje. Tinkamai užpildžius šį sertifikatą, jis administraciniais kanalais siunčiamas už eksporto grąžinamųjų išmokų mokėjimą atsakingai agentūrai, kai, remiantis 1 dalies nuostata, patvirtinama, kad „mėsos be kaulų sertifikatai“ atitinka į priežiūrą atiduotą bendrą mėsos be kaulų, gautos iškaulinėjus ►M2 ketvirčiai ◄, kiekį.

3. „Mėsos be kaulų sertifikatai“ turi būti pateikiami atliekant 5 straipsnyje minimus muitinės formalumus.

▼M1

4. Mėsa iškaulinėjama ir muitinės formalumai atliekami valstybėje narėje, kurioje gyvūnai buvo paskersti.

▼M5

*5 straipsnis*

1. Eksportuojant iš Bendrijos atsargas, nurodytas Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 ([1]) 36 straipsnyje arba produktus, kuriems taikoma Reglamento (EEB) Nr. 565/80 5 straipsnyje numatyta tvarka, muitinės procedūros atliekamos valstybėje narėje, kurioje buvo priimta 2 straipsnyje minima deklaracija.

2. Muitinės „mėsos be kaulų sertifikato“ 11 langelyje įrašo Reglamento (EB) Nr. 800/1999 5 straipsnio 4 dalyje minimų deklaracijų numerius ir datas.

▼M6

_____

▼M5

3. Atlikus eksportuojamų gabalų muitinės formalumus, „mėsos be kaulų sertifikatas“ administraciniais kanalais siunčiamas agentūrai, atsakingai už eksporto grąžinamųjų išmokų mokėjimą.

*6 straipsnis*

1. Išskyrus *force majeure* aplinkybes, specialios grąžinamosios išmokos suteikiamos tik eksportavus visą 2 straipsnio 3 dalyje minimoje priežiūroje iškaulinėtų gabalų kiekį, nurodytą 4 straipsnio 1 dalyje minimame sertifikate (sertifikatuose).

2. Tačiau operatoriams leidžiama eksportuoti ne visą gabalų, gautų iškaulinėjus užpakalinius ketvirčius, kiekį.

Jei eksportuotinas kiekis sudaro ne mažiau kaip 95 % bendros gabalų, gautų po iškaulinėjimo 2 straipsnio 3 dalyje minimoje priežiūroje, masės, speciali grąžinamoji išmoka mokama.

Jei eksportuotinas kiekis sudaro mažiau kaip 95 %, bet ne mažiau kaip 85 % bendros po iškaulinėjimo gautų gabalų masės, specialios grąžinamosios išmokos suma sumažinama.

Suma, kuria turi būti sumažintas grąžinamosios išmokos dydis, nustatoma tuo metu, kai yra nustatomas arba keičiamas grąžinamosios išmokos dydis. Ji nustatoma ypač atsižvelgiant į įvairių gabalų, kurie turėtų likti Bendrijos rinkoje, vertę.

([1]) OL L 102, 1999 4 17, p. 11.

▼M5

3. Kaulais, didžiosiomis sausgyslėmis, kremzlėmis, riebalų gabalais ir kitomis nuopjovomis, likusiomis po iškaulinėjimo, gali būti prekiaujama Bendrijoje.

4. Operatoriai, norintys pasinaudoti viena iš 2 dalyje nurodytų galimybių, turi tai nurodyti 2 straipsnio 1 dalyje minimose deklaracijose.

Be to, 4 straipsnio 1 dalyje numatytuose sertifikatuose nurodoma:

— 4 langelyje – bendra po iškaulinėjimo gautų gabalų neto masė ir prireikus šis patvirtinimas:

„— Taikoma Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 6 straipsnio 2 dalis – 95 % galimybė,“

arba

„— Taikoma Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 6 straipsnio 2 dalis – 85 % galimybė,“

— 6 langelyje – eksportuotinų gabalų neto masė.

Gabalų rūšių, kurias operatoriai gali nuspręsti neeksportuoti, skaičių valstybės narės gali apriboti iki dviejų kiekvienai iškaulinėjimo operacijai.

5. Jei eksportuojamas kiekis yra mažesnis už 4 straipsnio 1 dalyje minimo sertifikato 6 langelyje nurodytą masę, speciali grąžinamoji išmoka sumažinama. Sumažinimo procentas yra toks:

— jei eksportuojamo kiekio ir 4 straipsnio 1 dalyje minimo sertifikato 6 langelyje nurodytos masės skirtumas neviršija 10 %, sumažinimo procentas yra penkis kartus didesnis už nustatytos masės skirtumo procentą,

— kitais atvejais – 80 % grąžinamosios išmokos už pagal KN 0201 30 00 91 00 arba 0201 30 00 91 20 kodus klasifikuojamus produktus, taikomos eksporto licencijos, kurios pagrindu atliekami Reglamento (EB) Nr. 800/1999 5 straipsnio 1 dalyje arba 26 straipsnio 1 dalyje nurodyti formalumai, 21 langelyje nurodytą dieną, dydžio.

Šioje dalyje nurodytais atvejais Reglamento (EB) Nr. 800/1999 51 straipsnio 1 dalies a punkte numatyta nuobauda netaikoma.

▼B

*7 straipsnis*

▼M2

_____

▼B

►M2 1. ◄ Nukrypdamos nuo 4 straipsnio 2 dalies valstybės narės gali numatyti, kad:

▼M2

_____

▼B

— bendras „mėsos be kaulų sertifikatas“, kuriame nurodytas visas iškaulinėtos mėsos kiekis, būtų išduodamas kartu su 2 straipsnio 2 dalyje minimu sertifikatu,

— abu sertifikatai būtų pateikiami vienu metu, kai atlikti muitinės eksporto formalumai,

— abu sertifikatai siunčiami vienu metu 5 straipsnio 3 dalyje nustatytomis sąlygomis.

▼B

*8 straipsnis*

Valstybės narės nustato priežiūros reikalavimus ir apie tai informuoja Komisiją. Jos imasi visų būtinų priemonių, užkertančių galimybę sukeisti produktus, ypač identifikuodamos kiekvieną mėsos gabalą. Išpjaustymo patalpoje, kur mėsa iškaulinėjama, tvarkoma ir pakuojama, gali būti tik tokia mėsa, kuriai taikomas šis reglamentas, išskyrus kiaulieną.

Kompetentingos institucijos oficialiai užplombuoja maišus, kartonines dėžes arba kitokią pakavimo medžiagą, į kurią dedama mėsa be kaulų, be to ant jų turi būti išsami informacija, leidžianti iškaulinėtą mėsą identifikuoti, pirmiausia masė neto, gabalų rūšis, jų skaičius ir serijos numeris.

▼M2

Draudžiama tuo pačiu metu toje pačioje iškaulinėjimo patalpoje iškaulinti ir priekinius, ir užpakalinius ketvirčius.

▼M5

*9 straipsnis*

Antrąjį kiekvieno ketvirčio mėnesį valstybės narės perduoda tokią informaciją apie 4 straipsnio 1 dalyje numatytus sertifikatus, kuriuose nurodyti iš užpakalinių ketvirčių gauti gabalai be kaulų ir kurios kiekvieną ketvirtį patvirtina kompetentingos institucijos:

— sertifikatuose nurodytą bendrą neto masę 6 straipsnio 1 dalies atvejais,

— sertifikatuose nurodytą bendrą neto masę 6 straipsnio 2 dalies atveju – 95 % galimybė,

— sertifikatuose nurodytą bendrą neto masę 6 straipsnio 2 dalies atveju – 85 % galimybė.

▼M2

———————

▼B

*10 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 1982 m. rugpjūčio 2 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼**M2**

*I PRIEDAS*

**EUROPOS BENDRIJA**

| | |
|---|---|
| 1. Eksportuotojas (vardas, pavardė ir adresas) | **Suaugusių galvijų patinų užpakalinių ketvirčių mėsos be kaulų SERTIFIKATO Nr.**<br>**Reglamentas (EEB) Nr. 1964/82** |
| | 2. IŠDUODANTI ĮSTAIGA |

PASTABOS

A. Mėsa privalo būti apibūdinta pagal eksporto grąžinamųjų išmokų nomenklatūrą, kiekvienas mėsos gabalas privalo būti atskirai supakuotas.

B. Sertifikatą privaloma pateikti muitinės įstaigai priskyrimui, kurioje kiekvieno pristatymo atžvilgiu atliekami eksporto arba saugojimo sandėliuose, arba laisvojoje zonoje muitinės formalumai.

C. Po kiekvieno dalinio priskyrimo konkreti muitinės įstaiga grąžina sertifikatą eksportuotojui arba jo atstovui bei persiunčia jį įstaigai, atsakingai už eksporto grąžinamųjų išmokų išmokėjimą po to, kai visas mėsos kiekis buvo priskirtas.

| | | |
|---|---|---|
| 3. Transporto priemonė (nurodyti nebūtina) | | |
| 4. Pakuočių skaičius – mėsos aprašymas | 5. Subpozicija pagal Kombinuotąją nomenklatūrą | 6. Neto masė (kg) |
| 7. Suaugusių galvijų patinų mėsos sertifikatų numeriai ir datos | | |

8. IŠDAVIMO ĮSTAIGOS SERTIFIKATAS
Žemiau pasirašęs asmuo pareiškia, kad sertifikate apibūdinta mėsa yra suaugusių galvijų patinų užpakalinių ketvirčių mėsa.
Naudotos plombos: numeris: ženklai:

Ant pakuočių pateikiami serijos numeriai:

Vieta: Data: Parašas: Antspaudas:

9. PILDO MUITINĖS ĮSTAIGA, KURIOJE ATLIEKAMI EKSPORTO ARBA SAUGOJIMO SANDĖLYJE ARBA LAISVOJOJE ZONOJE FORMALUMAI

| 10. Mėsos kiekiai | 11. Muitinės dokumento numeris ir, kai tinka, mokėjimo deklaracija: muitinės įstaigos parašas ir antspaudas |
|---|---|
| A. Visas kiekis | |
| B. Priskirtas | |

(tęsinys kitame puslapyje)

▼**M2**

| 10. Mėsos kiekiai | 11. Muitinės dokumento numeris ir, kai tinka, mokėjimo deklaracija:<br>muitinės įstaigos parašas ir antspaudas |
|---|---|
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |

▼M2

*II PRIEDAS*

**EUROPOS BENDRIJA**

| | |
|---|---|
| 1. Eksportuotojas (vardas, pavardė ir adresas) | **Suaugusių galvijų patinų priekinių ketvirčių mėsos be kaulų SERTIFIKATO Nr. Reglamentas (EEB) Nr. 1964/82** |
| | 2. IŠDUODANTI ĮSTAIGA |

PASTABOS

A. Mėsa privalo būti apibūdinta pagal eksporto grąžinamųjų išmokų nomenklatūrą, kiekvienas mėsos gabalas privalo būti atskirai supakuotas.

B. Sertifikatą privaloma pateikti muitinės įstaigai priskyrimui, kurioje kiekvieno pristatymo atžvilgiu atliekami eksporto arba saugojimo sandėliuose, arba laisvojoje zonoje muitinės formalumai.

C. Po kiekvieno dalinio priskyrimo konkreti muitinės įstaiga grąžina sertifikatą eksportuotojui arba jo atstovui bei persiunčia jį įstaigai, atsakingai už eksporto grąžinamųjų išmokų išmokėjimą po to, kai visas mėsos kiekis buvo priskirtas.

| | | |
|---|---|---|
| 3. Transporto priemonė (nurodyti nebūtina) | | |
| 4. Pakuočių skaičius – mėsos aprašymas | 5. Subpozicija pagal Kombinuotąją nomenklatūrą | 6. Neto masė (kg) |
| 7. Suaugusių galvijų patinų mėsos sertifikatų numeriai ir datos | | |

8. IŠDAVIMO ĮSTAIGOS SERTIFIKATAS
Žemiau pasirašęs asmuo pareiškia, kad sertifikate apibūdinta mėsa yra suaugusių galvijų patinų priekinių ketvirčių mėsa.
Naudotos plombos: numeris: ženklai:

Ant pakuočių pateikiami serijos numeriai:

Vieta: Data: Parašas: Antspaudas:

9. PILDO MUITINĖS ĮSTAIGA, KURIOJE ATLIEKAMI EKSPORTO ARBA SAUGOJIMO SANDĖLYJE ARBA LAISVOJOJE ZONOJE FORMALUMAI

| 10. Mėsos kiekiai | 11. Muitinės dokumento numeris ir, kai tinka, mokėjimo deklaracija: muitinės įstaigos parašas ir antspaudas |
|---|---|
| A. Visas kiekis | |
| B. Priskirtas | |

(tęsinys kitame puslapyje)

▼**M2**

| 10. Mėsos kiekiai | 11. Muitinės dokumento numeris ir, kai tinka, mokėjimo deklaracija:<br>muitinės įstaigos parašas ir antspaudas |
|---|---|
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |
| A. Likutis | |
| B. Priskirtas | |